

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 février 2023

**Réunion des présidentes d'assemblées
des parlements nationaux de
l'Union européenne**

Réunion du 12 octobre 2022

Rapport

fait par
Mme **Eliane Tillieux**

SOMMAIRE	Pages
I. Ouverture de la réunion.....	3
II. Exposés.....	3
III. Échange de vues.....	7
IV. Clôture de la réunion	9
V. Annexes.....	11

Voir:

Doc 55 **2738 (2021/2022):**
001 et 002: Rapports.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 februari 2023

**Vergadering van de assembleevoorzitsters
van de nationale EU-parlementen**

Vergadering van 12 oktober 2022

Verslag

uitgebracht door
Mevrouw **Eliane Tillieux**

INHOUD	Blz.
I. Opening van de vergadering	3
II. Uiteenzettingen.....	3
III. Gedachtewisseling	7
IV. Slot van de vergadering.....	9
V. Bijlagen.....	11

Zie:

Doc 55 **2738 (2021/2022):**
001 en 002: Verslagen.

08818

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
cd&v	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
Vooruit	: <i>Vooruit</i>
Les Engagés	: <i>Les Engagés</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

I. — OUVERTURE DE LA RÉUNION

Mme Roberta Metsola, présidente du Parlement européen, ouvre la réunion. Elle se félicite de l'ouverture des frontières aux réfugiés ukrainiens. Le Parlement européen oppose un front uni face à la Russie. Un centre de la société civile ukrainienne s'est établi dans les bâtiments du Parlement européen. Nous pouvons et devons toutefois aller plus loin.

Ce forum permettra de renforcer l'aide accordée aux réfugiés ukrainiens. Mme Metsola songe notamment aux enfants moins valides qui sont sur les routes de l'exil ou aux parents des jeunes qui fuient leur pays. On peut également envisager d'autres manières de leur venir en aide.

La Chambre des représentants de Belgique était représentée au niveau administratif.

II. — EXPOSÉS

Mme Markéta Pekarová Adamová, présidente de la Chambre des représentants tchèque, renvoie, au cours de son exposé introductif, aux travaux menés par les présidentes des assemblées nationales de l'Union européenne depuis avril 2022. L'accent est mis sur les réfugiées ukrainiennes, dont 420.000 se sont vu accorder un statut de protection temporaire. Le forum des présidentes des assemblées nationales de l'UE est utile pour échanger des expériences et envisager les mesures ultérieures.

À l'approche de l'hiver, des problèmes viennent s'ajouter aux incertitudes dues à la guerre en Ukraine.

Des récits absurdes circulent. Il faut les combattre.

L'oratrice souligne, pour conclure son exposé, qu'en Ukraine, des femmes se battent également aux cotés des soldats.

Mme Elżbieta Witek, présidente de la Diète polonaise, se réjouit que la présidence tchèque du Conseil de l'Union européenne reprenne l'initiative polonaise.

La guerre menée en Ukraine a donné une nouvelle signification à la notion de guerre en Europe.

I. — OPENING VAN DE VERGADERING

Mevrouw Roberta Metsola, voorzitster van het Europees Parlement, opent de vergadering. Zij is er trots op dat de grenzen worden geopend voor Oekraïense vluchtelingen. Het Europees Parlement neemt een eensgezinde houding aan tegenover Rusland. Er is een hub van het Oekraïense maatschappelijk middenveld gevestigd in de gebouwen van het Europees Parlement. Er kan en moet evenwel meer worden gedaan.

Via dit forum kan de Oekraïense vluchtelingen meer steun worden geboden. Mevrouw Metsola denkt daarbij onder meer aan de mindervalide kinderen die op de vlucht zijn of ouders van jongeren op de vlucht. Er kan ook gedacht worden aan andere manieren om te helpen.

De Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers was op ambtelijk niveau vertegenwoordigd.

II. — UITEENZETTINGEN

De voorzitster van de Tsjechische Kamer van volksvertegenwoordigers, mevrouw Markéta Pekarová Adamová, verwijst in haar inleidende uiteenzetting naar de activiteiten van de voorzitsters van de nationale assemblees van de Europese Unie sinds april 2022. De focus ligt op vrouwelijke Oekraïense vluchtelingen, van wie er 420.000 de tijdelijke beschermingsstatus verkregen. Het forum van voorzitsters van de nationale assemblees van de EU is nuttig om ervaringen te delen en volgende stappen te overwegen.

De winter nadert in Oekraïne en dat zorgt voor bijkomende problemen bovenop de onzekerheden van de oorlogssituatie.

Er worden absurditeiten verteld en dat moet worden tegengegaan.

De spreekster benadrukt ten slotte dat er in Oekraïne ook vrouwen zijn die meevechten.

Mevrouw Elżbieta Witek, voorzitster van de Poolse Sejm, is verheugd dat het Tsjechische voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie het Poolse initiatief overneemt.

De oorlog in Oekraïne gaf een nieuwe betekenis aan het begrip oorlog in Europa.

En avril dernier, la situation était déjà grave. Récemment, on a de nouveau assisté à d'atroces attaques de missiles. La diplomatie n'est d'aucune utilité lorsqu'il s'agit d'arrêter un État terroriste.

Onze millions de personnes ont déjà fui l'Ukraine. Cet exode et la situation de crise qui en découle ont notamment provoqué des problèmes au niveau des exportations alimentaires et des prix de l'énergie.

L'Europe a été mise au défi d'aider l'Ukraine à différents niveaux et dans un laps de temps réduit.

Les 6,6 millions de réfugiés ukrainiens présents en Pologne peuvent bénéficier de soins médicaux, d'une assistance psychologique, et d'un enseignement gratuits. Ils peuvent également suivre des formations et bon nombre d'entre eux ont décroché un emploi en Pologne.

Un accord a été conclu entre la Pologne, l'Ukraine et la Lituanie en vue de mettre en place une unité qui pourra notamment enquêter sur les crimes de guerre et les crimes contre l'humanité. Des contacts ont également été pris avec la Cour pénale internationale de La Haye.

Les besoins des Ukrainiens demeurent critiques. L'oratrice songe au gaz et à l'électricité.

Bien que beaucoup de choses aient déjà été réalisées, une aide supplémentaire du Parlement européen sera certainement la bienvenue.

Mme Olena Kondratuk, vice-présidente du Parlement ukrainien, tient à souligner que toute action compte. Un leadership personnel peut être décisif à cet égard.

En Ukraine, la situation est catastrophique:

- 13 millions de personnes ont fui, dont 87 % sont des femmes et des enfants;
- 6 millions de personnes sont déjà rentrées;
- 3 millions d'enfants présents en Ukraine devraient recevoir une aide humanitaire immédiate.

La Russie met en place des camps de filtration où ont lieu toutes sortes d'abus. Ce pays a déjà tiré plus de 4.000 missiles sur l'Ukraine.

Mme Kondratuk remercie l'ensemble des parlements et des gouvernements ayant manifesté leur soutien aux Ukrainiens.

In april van dit jaar was de situatie al ernstig. Onlangs zijn er opnieuw vreselijke raketaanvallen geweest. Diplomatie is niet nuttig om een terroristisch land een halt toe te roepen.

Er zijn al elf miljoen mensen uit Oekraïne weggevlucht.. Deze exodus en bijhorende crisissituatie gaf aanleiding tot onder meer problemen met voedselexport en met de energieprijzen.

Europa stond voor de uitdaging om Oekraïne te steunen, op verschillende niveaus en in een kort tijdsbestek.

De 6,6 miljoen Oekraïense vluchtelingen in Polen kunnen gratis medische verzorging, onderwijs en psychologische bijstand genieten. Zij kunnen opleidingen volgen en velen onder hen werken ondertussen ook in Polen.

Er werd een akkoord gesloten tussen Polen, Oekraïne en Litouwen voor de oprichting van een eenheid die onderzoek kan uitvoeren naar onder meer oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid. Er zijn ook contacten gelegd met het Internationaal Strafhof in Den Haag.

De noden van de Oekraïners zijn nog altijd hoog. De spreekster denkt daarbij aan gas en elektriciteit.

Er is al veel verwezenlijkt, maar extra steun vanwege het Europees Parlement is zeker welkom.

Mevrouw Olena Kondratuk, vicevoorzitster van het Oekraïense parlement, wenst te benadrukken dat elke actie die wordt genomen belangrijk is. Persoonlijk leiderschap kan daarvoor van doorslaggevend belang zijn.

In Oekraïne heerst een rampzalige toestand:

- 13 miljoen mensen zijn gevlogen, van wie 87 procent vrouwen en kinderen zijn;
- 6 miljoen ging al terug;
- 3 miljoen kinderen in het land zouden onmiddellijke humanitaire bijstand moeten krijgen.

Rusland zetfiltratiekampen op waar allerlei wantoestanden plaatsvinden. Het land heeft al meer dan 4.000 raketten op Oekraïne afgevuurd.

Mevrouw Kondratuk dankt de parlementen en regeringen die blijk hebben gegeven van het feit dat ze de Oekraïners een warm hart toedragen.

L'oratrice demande que des moyens soient libérés pour financer des écoles où les réfugiés ukrainiens pourraient être scolarisés dans leur langue, éventuellement seulement durant le week-end.

Il convient également de résoudre le problème de la double imposition: les réfugiés ukrainiens qui séjournent et travaillent plus de six mois dans l'Union européenne doivent également payer des impôts dans leur pays d'accueil.

Il conviendra par ailleurs de lutter contre la désinformation, par exemple au travers de déclarations communes.

Enfin, l'oratrice aborde la question des hommes russes qui ne veulent pas combattre face à l'Ukraine et qui quittent la Russie avec leurs familles. Des enfants russes se retrouvent ainsi parfois dans les mêmes écoles que les enfants ukrainiens.

Mme Kondratuk plaide en faveur du gel du remboursement de la dette ukrainienne aux pays tiers. Elle demande en outre que des actions soient entreprises pour sanctionner les crimes de guerre commis par la Russie. Elle renvoie à cet égard à la déclaration commune de Mmes Metsola et Pekarová Adamová condamnant les derniers actes russes. Enfin, l'oratrice demande aux parlements nationaux de l'Union européenne de considérer la Russie comme un état terroriste.

Mme Viktorija Čmilytė-Nielsen, présidente du Seimas lituanien, est convaincue que l'aide humanitaire aide l'Ukraine à lutter contre la Russie, mais que l'unité y contribue également. Ces deux éléments constituent des réactions adéquates à la stratégie attentiste du président russe.

Le Parlement européen devrait apporter des solutions européennes car l'Ukraine a besoin de davantage de soutien.

Mme Metsola indique qu'une déclaration commune sera publiée à l'issue de la réunion. Elle ajoute qu'il importe surtout, pour l'Union européenne, de mettre fin à sa dépendance au gaz russe.

Mme Annita Demetriou, présidente de la Chambre des représentants chypriote, affirme que les parlements de l'Union européenne ont suffisamment de connaissances et de bonnes pratiques à partager pour contribuer à une meilleure prise de conscience.

De spreekster vraagt dat er middelen zouden worden vrijgemaakt voor het financieren van scholen waar de Oekraïense vluchtelingen in hun taal zouden kunnen worden onderwezen, eventueel alleen tijdens weekends.

Er is het probleem van de dubbele belasting dat zou moeten worden aangepakt: Oekraïense vluchtelingen die langer dan zes maanden in de EU verblijven en werken, moeten ook in hun migratieland belastingen betalen.

Voorts moet er worden gestreden tegen desinformatie. Dit kan onder meer via gemeenschappelijke verklaringen.

Ten slotte zijn er de Russische mannen die niet willen vechten tegen Oekraïne en Rusland verlaten, met hun gezin. Deze Russische kinderen komen eventueel in dezelfde scholen terecht als de Oekraïense.

Mevrouw Kondratuk breekt een lans voor het bevriezen van de Oekraïense schuldbetalingen aan derde landen. Daarnaast wenst zij dat er actie wordt ondernomen om de door Rusland gepleegde oorlogsmisdaden te bestaffen. Zij verwijst in dat verband naar de gezamenlijke verklaring van mevrouw Metsola en mevrouw Pekarová Adamová waarin zij de meest recente Russische daden veroordelen. Tot besluit verzoekt de spreekster de nationale EU-parlementen om Rusland aan te merken als terreurstaat.

Mevrouw Viktorija Čmilytė-Nielsen, voorzitster van de Litouwse Seimas, is ervan overtuigd dat niet alleen humanitaire hulp leveren Oekraïne helpt in zijn strijd tegen Rusland, ook eendrachtig zijn draagt daartoe bij. Een en ander kan een antwoord zijn op het spel van strategisch afwachten dat door de Russische president wordt gespeeld.

Het Europees Parlement zou Europese oplossingen moeten aandragen, want Oekraïne heeft meer steun nodig.

Mevrouw Metsola deelt mee dat er een gezamenlijke verklaring zal volgen op deze vergadering. Zij voegt nog toe dat het in de eerste plaats belangrijk is voor de EU om zich los te koppelen van Russisch gas.

Mevrouw Annita Demetriou, voorzitster van de Cypriotische Kamer van volksvertegenwoordigers, oppert dat er in de parlementen van de EU voldoende kennis en goede praktijken te vinden zijn om te delen en zo bij te dragen tot een betere bewustwording.

Chypre soutient l'Ukraine. Ce qui lui arrive pourrait arriver à tout pays. L'oratrice renvoie à cet égard à la question turco-chypriote.

Pour conclure, Mme Demetrou appelle à la paix et condamne la violence.

Mme Nataša Sukič, présidente de l'Assemblée nationale slovène, indique que la Slovénie accueille également de nombreux réfugiés ukrainiens. Chaque pays de l'Union européenne contribue à l'accueil de ces réfugiés, qui est bien organisé au sein de l'Union européenne. Il demeure toutefois nécessaire de faire preuve d'unité dans l'approche.

Notre attention doit aller en priorité aux femmes et aux enfants. La Slovénie est par exemple particulièrement attentive à la situation des mineurs non accompagnés de Louhansk.

L'oratrice promet également de contribuer activement à la reconstruction de l'Ukraine.

Mme Dagmāra Beītnere-Le Galla, vice-présidente de la Saeima lettonne, indique que son pays s'efforce de réservier le meilleur accueil possible aux réfugiés ukrainiens. Les femmes victimes d'abus sexuels peuvent en outre bénéficier d'une assistance psychologique.

Il convient d'élargir l'initiative lancée par Mme Witek afin que d'autres parlements du monde entier puissent y participer.

L'oratrice estime que le message politique le plus important est que les gouvernements du monde entier devraient répondre aux cris de détresse du président ukrainien.

Les femmes peuvent influer sur la situation tant du point de vue politique que du point de vue émotionnel.

Mme Beītnere-Le Galla se félicite du soutien et de la solidarité témoignés par le Parlement européen.

Mme Alina-Ştefania Gorghiu, du Sénat roumain, souligne qu'il convient de combattre fortement la propagande et la désinformation russes.

La Russie est responsable du fait que le coût de la vie a augmenté au point de devenir un problème pour certains citoyens.

L'intervenante indique en outre que la Roumanie a une frontière commune avec l'Ukraine de 400 km et

Cyprus staat achter Oekraïne. Wat het land overkomt, kan elk land overkomen. De spreekster verwijst in dat verband naar de kwestie Cyprus-Turkije.

Mevrouw Demetrou roept ten slotte op tot vrede en veroordeelt het geweld.

Mevrouw Nataša Sukič, vicevoorzitster van de Sloveense Nationale assemblee, deelt mee dat ook Slovenië vele Oekraïense vluchtelingen opvangt. Ieder land in de EU doet zijn deel. De opvang van deze vluchtelingen in de EU is goed georganiseerd, maar eendracht in de aanpak blijft nodig.

De focus moet liggen op de vrouwen en kinderen. Slovenië heeft bijvoorbeeld bijzondere aandacht voor de niet-begeleide minderjarigen van Loehansk.

De spreekster belooft ook actief te zullen bijdragen tot de wederopbouw van Oekraïne.

Mevrouw Dagmāra Beītnere-Le Galla, vicevoorzitster van de Letse Saeima, deelt mee dat de Oekraïense vluchtelingen zo goed mogelijk worden opgevangen in haar land. De vrouwen die te maken hebben gehad met seksueel misbruik kunnen er bovendien op psychologische hulp rekenen.

Het initiatief dat door mevrouw Witek werd gelanceerd, moet verder worden gebracht, in die zin dat ook andere parlementen wereldwijd op de kar moeten kunnen springen.

De belangrijkste politieke boodschap is voor de spreekster dat de regeringen wereldwijd zouden moeten gehoor geven aan de noodkreten van de Oekraïense president.

Vrouwen kunnen op deze situatie inwerken, zowel vanuit politiek als vanuit emotioneel oogpunt.

Mevrouw Beītnere-Le Galla is verheugd over de steun en de solidariteit vanwege het Europees Parlement.

Mevrouw Alina-Ştefania Gorghiu van de Roemeense Senaat onderstreept dat Russische propaganda en desinformatie grondig moeten worden aangepakt.

Rusland heeft er schuld aan dat de levensduur gedermate gestegen is dat het voor sommige burgers een probleem wordt.

De spreekster vermeldt voorts dat Roemenië met Oekraïne een grens van 400 km deelt, waardoor het

qu'elle a déjà vu 2,5 millions de réfugiés ukrainiens affluer à ce jour. Certains d'entre eux sont repartis mais 100.000 Ukrainiens sont restés. Ces personnes se trouvent également dans le pays et leurs enfants reçoivent aussi des cours donnés par des enseignants ukrainiens dans les écoles, ou y sont assistés par des interprètes. Dans ce cadre, la Roumanie continue également à soutenir son voisin moldave.

Des réunions de présidences des assemblées nationales pourraient peut-être aussi être organisées dans les pays ayant les plus grands nombres de réfugiés ukrainiens.

Il est urgent d'élaborer des plans concrets pour la reconstruction de l'Ukraine.

Selon Mme Gorghiu, la Cour pénale internationale doit se prononcer sur les crimes de guerre russes. La Roumanie a déjà signé un document de soutien à cet égard.

Mme Pina Picierno, vice-présidente du Parlement européen, fait observer que les présidences des assemblées nationales ont beaucoup de force. Cette force, associée à la solidarité, est leur meilleure arme face à ce conflit.

III. — ÉCHANGE DE VUES

Mme Pekarová Adamová, présidente de la Chambre des représentants tchèque, estime qu'il est inquiétant que beaucoup ne voient plus les personnes derrière les statistiques. Elle demande donc que les racines de ce conflit soient clairement expliquées aux citoyens. La Russie ne pourra être vaincue que si l'Ukraine bénéficie d'un soutien suffisant.

Outre la question des réfugiés, l'intervenante estime que les déportations de civils vers la Russie constituent le problème le plus aigu. On en sait trop peu à leur sujet.

Mme Viktorija Čmilytė-Nielsen, présidente du Seimas lituanien, met en garde contre une augmentation du flux de réfugiés à l'approche de l'hiver. Elle estime également que l'aide militaire à l'Ukraine est nécessaire.

Les pays de l'Union européenne doivent se préparer au fait que des réfugiés ukrainiens pourraient vouloir rester sur place et y construire leur vie. Cela signifie qu'il y aura aussi de nombreux enfants. C'est pourquoi l'intervenante estime que les "écoles du week-end" de la vice-présidente ukrainienne sont une bonne idée.

land tot nu toe al 2,5 miljoen Oekraïense vluchtelingen zag instromen. Een aantal ervan trok verder; 100.000 Oekraïners zijn gebleven. Deze mensen zijn legaal in het land en hun kinderen krijgen op de scholen ook les van Oekraïense leraren of worden er ondersteund met tolken. Roemenië blijft in dit kader ook zijn buurland Moldavië steunen.

De vergaderingen van de voorzitsters van de nationale assemblees zouden misschien ook eens kunnen worden georganiseerd in de landen met de hoogste aantallen Oekraïense vluchtelingen.

Er is dringend nood aan concrete plannen voor de heropbouw van Oekraïne.

Voor mevrouw Gorghiu moet het Internationaal Strafhof oordelen over de Russische oorlogsmisdaden. Roemenië heeft in dat verband al een steundocument ondertekend.

De vicevoorzitster van het Europees Parlement, mevrouw Pina Picierno, merkt op dat er zoveel kracht heerst onder de voorzitsters van de nationale assemblees. Die kracht, samen met de solidariteit, is hun beste wapen ten opzichte van dit conflict.

III. — GEDACHTEWISSELING

Mevrouw Pekarová Adamová, voorzitster van de Tsjechische Kamer van volksvertegenwoordigers, vindt het verontrustend dat velen de mensen niet meer zien die achter de statistieken schuilgaan. Zij pleit er dan ook voor dat aan de burger duidelijk wordt uitgelegd wat de wortels van dit conflict zijn. Rusland kan alleen worden verslagen als Oekraïne voldoende steun krijgt.

De spreekster ziet behalve de vluchtelingen de deportaties van burgers naar Rusland als het meest acute probleem. Er is te weinig over deze mensen geweten.

Mevrouw Viktorija Čmilytė-Nielsen, voorzitster van de Litouwse Seimas waarschuwt voor een toename van de vluchtelingenstroom nu de winter nadert. Ook ziet zij militaire steun aan Oekraïne als noodzakelijk.

De EU-landen moeten er zich op voorbereiden dat Oekraïense vluchtelingen wellicht aanwezig zullen blijven en er een leven zullen willen opbouwen. Daar zullen ook veel kinderen bij zijn. Daarom vindt de spreekster de 'weekendscholen' van de Oekraïense vicevoorzitster een goed idee en pleit zij er tegelijk ook voor om de tijdelijke

Elle préconise en outre la prolongation du statut de protection temporaire des réfugiés ukrainiens dans l'Union européenne.

Selon *Mme Čmilytė-Nielsen*, il est en outre important, à l'égard du sentiment général de justice, que les auteurs des crimes de guerre soient traduits en justice. Il est certainement positif que ces crimes soient généralement bien documentés.

Enfin, l'intervenante se félicite de la candidature de l'Ukraine à l'adhésion à l'Union européenne. Elle demande que cette candidature soit soutenue afin que cette adhésion puisse se concrétiser.

Mme Pina Picierno, vice-présidente du Parlement européen, exprime son accord général avec les déclarations des présidences de parlements, et avec celles de la présidente du Parlement européen en ce qui concerne, entre autres, l'aide et le soutien aux réfugiés ukrainiens, en particulier aux femmes et aux enfants.

Mme Elżbieta Witek, présidente de la Diète polonaise, se rallie aux propos de *Mme Čmilytė-Nielsen*. Il convient de condamner les coupables, par exemple au travers d'une unité d'enquête internationale. Cette unité existe et elle est déjà opérationnelle.

L'Ukraine doit rapidement pouvoir devenir membre de l'Union européenne car la Russie ne cessera pas son attaque. L'oratrice estime que cette guerre ne pourra être arrêtée que par des moyens militaires. Elle déplore que les plus grands pays – souvent aussi les plus riches – de l'Union européenne invoquent encore des arguments pour ne pas envoyer d'armes en Ukraine.

Les petits pays de l'Union européenne en ont déjà fait énormément en comparaison avec les plus grands. L'accueil des Ukrainiens a par exemple lourdement pesé sur le budget polonais. La Pologne a dès lors demandé une aide financière supplémentaire à l'Union européenne.

L'oratrice déplore que, parmi l'ensemble des présidences d'assemblée invitées, seules les présidences des pays de l'Est de l'Union européenne soient présentes. Les présidences peuvent toutefois faire avancer certains dossiers.

Mme Kondratuk, vice-présidente du Parlement ukrainien, indique que l'on sait peu de choses sur les personnes déportées. Pour réagir adéquatement à cette situation, il faut passer par la voie juridique et faire preuve de solidarité. L'oratrice fait observer que 96 enfants sont récemment revenus. Il faudra agir de concert pour libérer ces personnes.

beschermingsstatus voor de Oekraïense vluchtelingen in de EU te verlengen.

Het is voor *mevrouw Čmilytė-Nielsen* voorts belangrijk voor het algemene rechtvaardigheidsgevoel dat wie oorlogsdaden pleegt voor de rechter wordt gebracht. Het is alvast positief dat dergelijke misdaden meestal goed gedocumenteerd zijn.

Ten slotte vindt de spreekster het een goede zaak dat Oekraïne kandidaat is om lid te worden van de EU. Zij roept op tot het bieden van steun om dat lidmaatschap te helpen verwezenlijken.

Mevrouw Pina Picierno, vicevoorzitster van het Europees Parlement, verklaart zich algemeen gesproken akkoord met wat de parlementsvoorzitters, en ook de voorzitster van het Europees Parlement, te kennen hebben gegeven over onder meer hulp en steun aan de Oekraïense vluchtelingen, met name de vrouwen en kinderen.

Mevrouw Elżbieta Witek, Poolse Sejm, onderschrijft de woorden van *mevrouw Čmilytė-Nielsen*. Wie schuldig is, moet worden veroordeeld. Dat kan bijvoorbeeld via een internationale onderzoekenheid. Deze bestaat en is nu al actief.

Oekraïne moet snel een EU-lidstaat kunnen worden, want Rusland zal niet stoppen met aanvallen. Deze oorlog kan voor de spreekster alleen met militaire middelen worden gestopt. Het is jammer dat de grotere, en vaak ook rijkere, EU-landen nog altijd met argumenten op de proppen komen om geen wapens naar Oekraïne te sturen.

De kleine EU-landen hebben al heel veel gedaan in vergelijking met de grote. De opvang van Oekraïners heeft bijvoorbeeld een grote druk gelegd op de Poolse begroting. Het land heeft daarom aan de EU extra financiële steun gevraagd.

De spreekster betreurt dat van alle assembleevoorzitters die werden uitgenodigd alleen de voorzitsters uit het oosten van de EU aanwezig zijn. De voorzitsters kunnen nochtans bepaalde zaken in beweging brengen.

Mevrouw Kondratuk van het Oekraïense parlement stelt dat er over de gedeporteerde mensen weinig geweten is. De juiste manier om daarop te reageren, is via de juridische weg en ook door solidair te zijn. De spreekster deelt wel mee dat er recentelijk 96 kinderen zijn teruggekomen. Een gezamenlijk optreden is hier nodig. Deze mensen moeten worden bevrijd.

La double imposition, source de problèmes supplémentaires pour les personnes concernées, est en effet une question qu'il convient de résoudre.

L'Ukraine est reconnaissante d'avoir obtenu le statut de candidat à l'adhésion. Les procédures visant à remplir l'ensemble des conditions prévues sont déjà en cours.

L'Ukraine a également introduit sa candidature pour devenir membre de l'OTAN. Des discussions ont eu lieu avec les pays du G7 à ce sujet. L'oratrice espère que cette adhésion pourra avoir lieu après la guerre.

Mme Kondradiuk prédit encore davantage de flux de réfugiés à court terme et souligne que la reconstruction de son pays devrait déjà commencer. Elle appelle l'Union européenne à agir.

L'oratrice reste combative en dépit des nombreuses destructions, y compris d'écoles et de terrains de jeux. Quiconque se soucie de la situation humanitaire en Ukraine doit apporter une aide militaire à ce pays.

IV. — CLÔTURE DE LA RÉUNION

Mme Pekarová Adamová, présidente de la Chambre des représentants tchèque, estime qu'il convient d'indiquer clairement dans la déclaration commune que l'Ukraine est confrontée à des attaques barbares et que leurs auteurs doivent être punis. Il conviendra de demander le soutien des présidentes qui n'ont pas assisté à cette réunion.

Des efforts supplémentaires seront nécessaires à l'avenir pour qu'il soit clair que l'Ukraine est la victime de ce conflit. Le récit inverse gagne en effet du terrain.

Il fait maintenant très froid dans les abris ukrainiens, et les citoyens essaient littéralement d'y survivre.

Mme Pekarová Adamová remercie l'ensemble des participantes et souhaite que les présidentes d'assemblée se revoient rapidement au niveau européen afin de pouvoir poursuivre leur travail dans un climat qu'elle espère plus positif.

Mme Picierno, vice-présidente du Parlement européen, clôture la réunion en assurant que Mme Metsola, présidente du Parlement européen, soutient l'initiative des présidentes d'assemblée et qu'elle la défendra.

De dubbele belasting is inderdaad een kwestie waarvoor een oplossing moet worden gezocht, want een en ander betekent een bijkomende kopzorg voor de betrokkenen.

Oekraïne is dankbaar dat het erkend werd als kandidaat-lidstaat. De procedures om aan alle voorwaarden te voldoen, zijn al lopende.

Oekraïne diende ook zijn kandidatuur in om lid te worden van de NAVO. In verband daarmee werden de G7-landen aangesproken. De spreekster hoopt dat dit lidmaatschap na de oorlog verwezenlijkt kan worden.

Mevrouw Kondradiuk voorspelt nog meer vluchtingenstromen in de nabije toekomst en onderstreept dat de reconstructie van haar land nu al zou dienen te starten. Zij roept de EU daarvoor op tot actie.

De spreekster blijft strijdvaardig, ondanks de vele verwoestingen, ook van scholen en speelterreinen. Wie om de humanitaire situatie in Oekraïne geeft, dient het land militaire steun te verlenen.

IV. — SLOT VAN DE VERGADERING

Mevrouw Pekarová Adamová van de Tsjechische Kamer van volksvertegenwoordigers is van mening dat in de gezamenlijke verklaring duidelijk moet worden gesteld dat Oekraïne niet barbaarse aanvallen te maken krijgt en dat de daders daarvoor moeten worden gestraft. De voorzitters die op deze vergadering niet aanwezig waren, moet om hun steun worden gevraagd.

Er zullen de komende tijd meer inspanningen nodig zijn om duidelijk te maken dat Oekraïne in dit conflict het slachtoffer is. Het tegenovergestelde verhaal wint namelijk terrein.

In de Oekraïense schuilkelders is het inmiddels zeer koud en de burgers proberen er letterlijk te overleven.

Mevrouw Pekarová Adamová dankt alle aanwezigen en wenst dat de assembleevoorzitters elkaar snel op het EU-niveau zouden weerzien om hun werk voort te kunnen zetten, maar dan hopelijk onder een positiever gestalte.

Mevrouw Picierno van het Europees Parlement besluit de vergadering met de verzekering dat de voorzitster van het Europees Parlement, mevrouw Metsola, achter het initiatief van de assembleevoorzitters staan en er zich voor zal inzetten.

L'oratrice rappelle une nouvelle fois que les États membres de l'Union européenne n'abandonnent pas les réfugiés ukrainiens. L'adhésion de l'Ukraine à l'Union européenne peut compter sur le soutien nécessaire. L'Union européenne soutient l'Ukraine dans sa lutte contre la Russie.

V. — ANNEXES

- a. *Ordre du jour*
- b. *Liste des participantes*
- c. *Déclaration commune de la présidente du Parlement européen et de la présidente de la Chambre des représentants tchèque*

De voorzitster-rapportrice,

Eliane Tillieux

De spreekster herinnert er nogmaals aan dat de EU-lidstaten de Oekraïense vluchtelingen niet in de steek laten. Het EU-lidmaatschap van Oekraïne kan op de nodige steun rekenen. De EU steunt het land in zijn strijd tegen Rusland.

V. — BIJLAGEN

- a. *Agenda*
- b. *Deelnemerslijst*
- c. *Gezamenlijke verklaring van de voorzitster van het Europees Parlement en de voorzitster van de Tsjechische Kamer van volksvertegenwoordigers*

De voorzitster-rapportrice,

Eliane Tillieux

Ordre du jour/ Agenda**Draft Programme of the Meeting of Women Speakers
of Parliaments of the European Union****Brussels, 11-12 October 2022****11 October 2022***Arrival of delegations in Brussels*

- 20:00 - 22:30 Dinner with Women Speakers of Parliaments of the European Union
 Hosted by H. E. Ms Edita Hrdá, Permanent Representative of the Czech Republic to the European Union
Residence of the Permanent Representative of the Czech Republic, Brussels

12 October 2022*In the European Parliament*

- 10:30-11:45 Visit to the Ukrainian civil society hub and opening of the exhibition of the Polish Sejm “Ukrainian Woman”.
Ukrainian Civil Society Hub, Station Europe, Place du Luxembourg

- 11:45-12:15 Opportunities for bilateral meetings
Protocol Saloons, SPAAK 3rd floor

- 12:30-13:45 Working lunch of Women Speakers of Parliaments of the European Union
 Hosted by Ms. Roberta Metsola, President of the European Parliament
Presidential Dining Room, 12th floor, Paul-Henri Spaak Building

- 14:00 Family photo
Room SPINELLI 5G3

- 14:00-14:30 Exchange of views with Ms. Roberta Metsola, President of the European Parliament
Room SPINELLI 5G3

- Then* **Meeting of Women Speakers of Parliaments of the European Union on the humanitarian situation and assistance to refugees from Ukraine in the EU Member States**
Room SPINELLI 5G3

- 16:15-17:00 Individual Press & Communications Initiatives by Women Speakers of National Parliaments (optional)
Press Centre, Ground Floor, Paul-Henri Spaak Building (PHS)

Departures of delegations

MEETING OF WOMEN SPEAKERS OF PARLIAMENTS OF THE EUROPEAN UNION

11-12 OCTOBER 2022
BRUSSELS

- Participants -

EUROPEAN PARLIAMENT



Ms Roberta METSOLA
President

ČESKÁ REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC

Poslanecká sněmovna / Chamber of Deputies



Ms Markéta PEKAROVÁ ADAMOVÁ
Speaker

BELGIQUE/ BELGIË/ BELGIUM

Chambre des représentants / Kamer van volksvertegenwoordigers / House of Representatives



Ms Eliane TILLIEUX
Speaker

ΚΥΠΡΟΣ / CYPRUS

Βουλή των Αντιπροσώπων / House of Representatives



Ms Annita DEMETRIOU
President

LIETUVA / LITHUANIA

Seimas / Parliament of the Republic of Lithuania

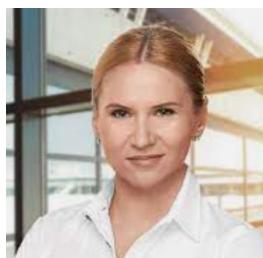


Ms Viktorija ČMILYTĖ-NIELSEN
Speaker

POLSKA / POLAND**Sejm / Sejm****Ms Elżbieta WITEK**
Speaker**ROMÂNIA / ROMANIA****Senat / Senate****Ms Alina-Ştefania GORGHIU**
Speaker**LATVIJA / LATVIA****Saeima / Parliament of the Republic of Latvia****Ms Dagnāra BEITNERE-LEGALLA**
Deputy Speaker

SLOVENIJA / SLOVENIA**Državni Zbor / National Assembly**

Ms Nataša SUKIČ
Deputy Speaker

UKRAÏNA / UKRAINE**Verkhovna Rada**

Ms Olena KONDRAȚIU
Deputy Speaker

Déclaration commune de la présidente du Parlement européen et de la présidente de la Chambre des représentants tchèque/ Gezamenlijke verklaring van de voorzitster van het Europees Parlement en de voorzitster van de Tsjechische Kamer van volksvertegenwoordigers



Europarlament Parlement Européen Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parлament Eucrajsko Kouražnike Europan Parlament Parlement europeen Parlement na Slovačska
Evropejský parlament Parlamento europeo Espanyol Parlamentti Euroopan Parlamentas Europan Parlament
Parlament svizzero European parliament Parlement bulgare Parlemento Europeo Parlamento Europeo
Hungary parlament Evropski parlament European parlament Europan parlamente



EU2022.CZ
Parliamentary Dimension

JOINT STATEMENT BY THE CO-CHAIRS

Having gathered women speakers of Parliaments of the European Union in Brussels on 12 October 2022 to discuss the difficulties faced by Ukrainian refugees, we condemn in no uncertain terms, the recent wave of Russian attacks against civilian targets in Ukraine.

The barbaric missile strikes targeting playgrounds, pedestrian bridges, energy facilities, museums or busy streets in Ukrainian cities are unjustifiable and will never be forgotten. It is time for all of us to support a special international tribunal to hold every single perpetrator to account for their war crimes. War crimes can never be committed with impunity.

In this context, we recall the European Parliament resolution of 6 October 2022 on Russia's escalation of its war of aggression against Ukraine that calls for the prosecution of Putin, and all Russian civilians implicated, and military officials and their proxies responsible for masterminding, launching and conducting the war in Ukraine.

We call for continuous support to Ukrainians in Ukraine and in other countries, including women, children and elderly people, who were forced to leave their homes as a result of the brutal Russian aggression.

Brussels, 12 October 2022

Roberta Metsola
President of the European Parliament

Markéta Pekarová Adamová
Speaker of the Czech Chamber of Deputies